

SPECIALITÉS DE  
**WALLACE DAWSON**  
Pharmacien-Chimiste  
**No. 169 RUE ST-LAURENT**  
MONTREAL.

DYSPEPSIE.—Spécifique du Dr Noswood contre l'indigestion, les maladies bilieuses et toutes formes de dyspepsie.

Prix 50c. la bouteille.

CRÈMES de Chocolat de Dawson pour les vers. Les médecins les recommandent spécialement.

Prix 25c. la boîte.

STOP-IT de Dawson.—Remède contre le mal de dents.

Prix 15c. la bouteille.

REMEDÉ Anti-Rhumatique de Dawson.—Remède interne pour la Goutte, le Rhumatisme inflammatoire, la Sciatique et toutes douleurs rhumatismales.

Prix 50c. la bouteille.

MORRHUO-CREOSOL.—Un excellent remède pour la Consommation, la Bronchite, l'Astme, le Rhume et tous les dérangements de la gorge et des poumons.

Prix 50c. et \$1.00 la bouteille.

CÉLÈBRE REMÈDE ANGLAIS du Dr D. W. Park, contre tous les désordres du sang, tels que les boutons, les pustules, les dartres, les cloques etc.

Prix \$1.00 la bouteille, 6 pour \$5

Si vous ne pouvez vous procurer quelq'un de ces médicaments d'un marchand local, nous vous les expédierons immédiatement sur réception du prix.

Demandez-les à vos fournisseurs.

Le petit professeur de l'Art d'annoncer

**PRINTERS' INK**

Journal hebdomadaire pour les annonceurs.

Sera envoyé à toute adresse

Depuis la date de l'ordre jusqu'au 1er janvier 1894, pour

**UNE PIASTRE**

Après le 31 décembre 1892 le prix de l'abonnement sera haussé à \$2.00 par année.

ADRESSEZ

(avec une piastre incluse)

**PRINTER'S INK**

10 Spruce St., - New-York.

Pour cinq piastres un exemplaire du American Newspaper Directory pour l'année courante (1 500 pages) sera expédié franc de port, à tout ordre et l'achat du livre donne droit à un abonnement payé à Printers' Ink pour un an.

Pour vos farines, son, grue et moulinée, écrivez à MM. E. Durocher & Cie, agents de moulins à farine, 97 rue des Commissaires, Montréal; ils vous vendront aux mêmes prix que les meuniers, avec des conditions qui vous seront avantageuses.

*Marché de Détail*

Il vient toujours un bon nombre de cultivateurs avec de l'avoine, sur la Place Jacques-Cartier; le prix général mardi, était de 75c. la poche.

En magasin les commerçants vendent aujourd'hui l'avoine de 80 à 80½c par 80 livres.

L'orge No 1 d'Ontario vaut \$1.20 les 100 lbs.

Le blé d'inde jaune des Etats-Unis 65c par minot et blanc 70c.

Les pois No 2 valent 75c et les pois cuisants 80c par 60 lbs.

La graine de lin par minot de 60 lbs. vaut \$1.10 à \$1.20.

L'orge No 2 de la province vaut \$1.00 par 96 livres.

Le blé pour les animaux vaut de 95c à \$1.00 par 100 lbs.

La farine de seigle vaut \$2.00 par 100 livres.

La farine d'avoine vaut \$3.10 à \$3.60 par 100 lbs.

La farine de sarrasin vaut \$2.30 à \$2.35 par 100 lbs.

**BEURRE**

*Marché de Montréal*

Le marché pour les beurres de beureries, est assez ferme et comme les existences ne sont pas exorbitantes, les détenteurs écoulent sans trop de difficultés leurs beurres de choix de septembre ou octobre, au prix de 24 à 25c la livre et les autres qualités en proportion.

Les townships valent à la tinette de 21 à 23c; il n'y a que peu de tinettes dont la qualité soit parfaite. Les rolls et les beurres de l'Ouest se vendent bien aux mêmes prix que la semaine dernière.

**FROMAGE**

*Marché de Montréal*

Le commerce local paie de 11¼ à 12c la livre pour le meilleur fromage d'automne blanc ou coloré. Le marché pour l'exportation est calme et quoiqu'il s'expédie chaque semaine un bon nombre de meules, c'est le stock des exportateurs qui en fait les frais.

**ŒUFS**

Les expéditions aux Etats-Unis ont cessé, mais le marché se maintient ferme. Il faudra quelque temps pour que les œufs du Sud puissent se vendre assez bon marché pour être importés ici en payant 5c de droits par douzaine; les probabilités sont mêmes que l'on n'y arrivera pas avant que la production ait pris assez d'importance pour fournir à nos besoins et que nous n'importerons pas cette année.

On vend les œufs chaumés de Montréal, 23c la douzaine, les œufs d'automne, de 24 à 25c, et les œufs frais de 30 à 35c la douzaine.

**POMMES DE TERRE**

Les patates se maintiennent à de hauts prix. On cote les Roses ou Hébrons de \$1.05 à \$1.10 la poche de 90 lbs en lots de char et de \$1.20 à \$1.25 en lots de détail.

A Boston on cote: Hébrons, de 93 à 95c; roses, 90 à 95c; rouges du Dakota, 80c; blanches de New-York, de 80½ à 95c; Chenangoes de l'île du Prince-Edouard, 75c.

**VOLAILLES**

Le marché absorbe promptement tous les arrivages de volailles et les paie des prix fermes.

Nous cotons:

Dindons, la lb.....	12 à 14c
Oies, ".....	8 à 10c
Canards, ".....	9 à 10½c
Poulets, ".....	9 à 10½c
Poules, ".....	7 à 8c

**FOIN PRESSÉ ET FOURRAGES**

A Boston on cote:

Choix à fancy en grosse balles	\$17 00 à 18 50
" " en petites "	18 00 à 17 50
Beau à bon.....	15 00 à 16 00
Pauvre à ordinaire.....	13 00 à 15 00
Mêlé.....	12 00 à 15 00
Paille de seigle.....	13 00 à 13 50
" d'avoine.....	8 50 à 9 00

Arrivages de la semaine: 375 chars de foin et 25 chars de paille. Semaine correspondante de 1892; 218 chars de foin et 22 chars de paille.

A Montréal, le marché est tranquille avec des prix soutenus.

Nous cotons en magasin:

Foin pressé No 1, la tonne.....	\$11.00 à 00 00
do do No 2, do.....	10.00 à 00 00
do do No 3, do.....	0 00 à 00 00
Paille do do.....	5 00 à 6 00
Moulée, extra, la tonne.....	00 00 à 21 00
do No 1, do.....	00 00 à 20 00
do No 2, do.....	00 00 à 18 00
Gru blanc do.....	00 00 à 19 00
do No 2, do.....	00 00 à 17 00
do No 3, do.....	00 00 à 15 00
Son (Manitoba) do.....	13 00 à 14 00
do au char.....	12 00 à 12 50
Blé-d'inde jaune moulu.....	00 00 à 23 00
Farine de blé-d'inde, 100 lbs.....	1.75 à 0 00
Blé-d'inde broyé, la tonne.....	00 00 à 24 00

*Marché aux Animaux.*

Il y avait lundi aux abattoirs de l'Est:

Bêtes à cornes.....	300
Moutons et agneaux.....	75
Veaux.....	18

On peut donner les prix suivants comme moyenne:

Bêtes à cornes, 1er qual.	4½ à 4¾c.
" 2e "	2 à 4c.
Moutons, la livre.....	4 à 4¾c.
Agneaux ".....	4½ à 0.05c
Veaux ".....	4.00 à 8.00
Porcs sur pied p. 100 lbs.	à 0.00 à 0.00

**Cie de Téléphone Bell du Canada**

—BUREAU PRINCIPAL:—

**30—RUE ST-JEAN—30**  
**MONTREAL.**

La Compagnie vendra ses instruments à des prix variant de \$7 à \$25 par paire. Les "Standard Bell Telephone set" (protégé par une marque de fabrique enregistrée) dont le but spécial est de donner un service parfait et CONSTANT, est celui dont la compagnie se sert pour ses abonnés et il est supérieur à tout autre outillage téléphonique qui ait été mis jusqu'ici sur le marché.

Les abonnés du service de Montréal et le public peuvent maintenant obtenir la communication téléphonique sur ses lignes de circuit à long que distance, avec Québec, Ottawa et Sherbrooke et les localités intermédiaires, aux prix suivants:

	Abonnés	Public
Pour Québec	60c	\$1.00
" Ottawa	50c	75c
" Sherbrooke	50c	75c

On trouvera des cabinets isolés pour la conversation à l'agence de la Compagnie, à Montréal, No 4390 rue Notre-Dame, où l'on pourra obtenir toutes informations au sujet des prix et des localités en communication

**AUX MARCHANDS DE GROS.**

Premières maisons de vins et liqueurs France, demandent représen tant s du Canada. S'adresser par lettres

L. A. C,  
B. P. Boite 958a  
228 jno-

Quand bébé fut malade, elle prit du Castoria;  
Quand elle fut enfant, elle en voulut encore;  
Quand elle devint plus grande, elle disait: Je l'adore;  
Depuis tous ses enfants ont pris du Castoria.

**DISCOURS SUR LE BUDGET**  
PRONONCÉ PAR

**L'hon. John S. Hall,**

TRESORIER DE LA PROVINCE A  
L'assemblée Legislative de Quebec  
MARDI, LE 31 JANVIER 1893

M. L'ORATEUR.

Il est de mon devoir, maintenant, M. l'Orateur, de faire la motion ordinaire que la Chambre se forme en comité des subsides, et de continuer en vous faisant l'exposé de la situation financière de la province, telle qu'elle est. Je dois aussi donner des explications au sujet du budget des dépenses de l'année 1893-94 qui a été déposé devant cette Chambre, comment on se propose d'y faire face et de vous présenter le budget supplémentaire de l'année 1892-93.

J'ai fait motion du même genre dans cette Chambre, le 20 mai, l'année dernière (1892), et je suis alors entré dans tant de détails, que je sens aujourd'hui ma tâche un peu plus légère.

A cette époque, le gouvernement avait deux points à régler:

1o Imposer des taxes de manière à combler le déficit de nos recettes, rétablir l'équilibre dans nos finances et inspirer confiance au public.

2o Réduire nos dépenses générales pour les égaliser à peu près avec notre revenu, sans compromettre l'efficacité du service public ou retarder les progrès de la Province.

Je suis heureux de dire, aujourd'hui, que les membres de cette Chambre et la population de la province nous ont habilement secondés dans les moyens adoptés pour reprendre notre assiette.

Notre crédit et notre position sont énormément améliorés et l'on a compris à l'étranger que le peuple de cette province est prêt à s'aider de ses propres ressources, quelque difficile que puisse être la tâche.

En présentant un système de taxation, si imparfait qu'il puisse être, et en le faisant accepter par la Chambre, le gouvernement de la province s'est affirmé et a prouvé au public qu'il était prêt et déterminé à faire face à ses obligations. Nous avons, en cela, reçu un appui des plus cordial et général. Et, maintenant, je vous en prie, abandonnons le passé à l'histoire et mettons fin aux récriminations. Voyons si nous ne pouvons pas nous occuper d'affaires et en arriver à une législation pratique.

**TAXATION**

Quant au système de taxation, qui a été présenté à la dernière session, je suis heureux de dire, qu'en général, il a été accepté et qu'on y a bien satisfait. Je sais que tout système de taxation est, tout au moins, détesté, et que souvent on ne paie des taxes qu'avec répugnance. Je savais aussi qu'il provoquerait des critiques et qu'il serait accusé d'injustice et de manque d'uniformité. Quel système ne l'a pas été? Le système qui figure maintenant dans nos statuts n'est pas nouveau. Du reste, il n'existe pas de nouveau système de taxation. Nous avons l'expérience de l'Europe, de l'Angleterre et des Etats-Unis. Examinons les résultats et l'histoire de ces pays, ainsi que leurs systèmes de taxation, et nous retrouvons les mêmes accusations, dont plusieurs sans doute sont justes. Rayez des lois le système actuel et créez-en un autre, et je puis vous dire d'avance, M. l'Orateur, ainsi qu'aux membres de cette Chambre, que je préparerai une résolution alléguant que le nouveau système sera injuste et manquera d'uniformité, et je suis persuadé que ma résolution, après lecture de la nouvelle loi, sera adoptée. Tout ce que je puis dire, c'est que, en ma qualité de Trésorier de la Province, j'ai supporté la plus grande partie de la responsabilité du système. J'ai passé bien des jours à étudier la question de taxation. La théorie est bonne, mais que quelqu'un s'avise d'essayer de lui donner une forme pratique, de manière à la faire accepter par une législature et à en obtenir des résultats, et l'on verra aussitôt à quelle difficulté on se heurte.

Comme j'aurai probablement l'occa-

**J. L. DUHAMEL**

Marchand-Tailleur

1680 rue Ste-Catherine

3e porte de la rue St-Denis, Montréal.

Assortiment complet

— DE —

Tweeds Français,

Anglais,

Ecoissais,

Etc., Etc.

à très bas prix.



**RHUMES ET BRONCHITES**  
CHRONIQUES

**Liqueur de Goudron de Norvege**

tant recommandée par les médecins les plus célèbres de l'Europe et du Canada

25c. et 50c. la bouteille

A VENDRE CHEZ

**MM. Lavolette & Nelson**  
PHARMACIENS

Agents des Remèdes Brevetés Français

1605 Rue NOTRE-DAME

Côte de la rue St-Gabriel MONTREAL.